



1 Swiss Hairdresser of the Year 2012 und Gewinnerin in der Kategorie Herren: Deborah Schmid von Intercoiffure Dätwyler, Mitlödi GL

2 Von links: Besim Halimi, der Sieger des Vorjahrs aus Thun, Sabine Klopfer, Top Hair Suisse, Hairdresser of the Year 2012 Deborah Schmid mit ihren beiden Trophäen, Katharina Jahrling, Direktorin Schwarzkopf Professional Deutschland, und Gerhard Macher, der neu als Direktor für die Schweiz zuständig ist/Depuis la gauche: Besim Halimi de Thoune, le gagnant de l'année dernière, Sabine Klopfer, Top Hair Suisse, Deborah Schmid, Hairdresser of the Year 2012 avec ses deux trophées, Katharina Jahrling, directrice Schwarzkopf Professional, Allemagne, et Gerhard Macher, le nouveau directeur pour la Suisse

3 Showeinlage aus dem Musical «Rocks!»/Une scène du musical «Rocks!»

4 Partystimmung in der Maag EventHall/Ambiance festive au Maag EventHall

Weitere Bilder auf der Homepage www.coiffuresuisse.ch unter Events

TEXT: BARBARA MÜLLER MORENO
BILDER: CHRISTIAN DANCKER / AMIADOGROUP.CH

SWISS HAIRDRESSING AWARDS IN ZÜRICH

Deborah Schmid ist Hairdresser of the Year 2012!

Am Sonntag, den 28. Oktober 2012 hiess es in der Maag EventHall in Zürich wieder «And the Winners are ...». Rund 600 Gäste waren dabei, als Schwarzkopf Professional und Top Hair an einer glamourösen Gala die Swiss Hairdressing Awards verliehen. Gewinnerin des lieferantenunabhängigen Fotowettbewerbs und Hairdresser of the Year 2012 wurde Deborah Schmid von Intercoiffure Dätwyler aus Mitlödi GL. Sie gewann mit ihrer Bartträger-Kollektion auch den Titel in der Kategorie Herren. 47 Nominierte fieberten zusammen mit Moderator Marco Fritsche und den 600 geladenen Gästen im festlich hergerichteten grossen Saal der Maag EventHall der 6. Verleihung der Swiss Hairdressing Awards entgegen. Aus über 1500 Fotoeinsendungen waren ihre Kreationen von einer Fachjury für das Finale ausgewählt worden. Die Gewinner der acht Kategorien wurden schliesslich mit Showeinlagen aus dem Musical «Rocks!» und Musik bis in die Morgenstunden gefeiert.

SWISS HAIRDRESSING AWARDS À ZURICH

Deborah Schmid est Hairdresser of the Year 2012!

Le dimanche 28 octobre 2012, le Maag EventHall de Zurich a retenti à nouveau du fameux «And the Winners are...». Quelque 600 invités étaient présents lors d'un gala glamour pour assister à la remise des Swiss Hairdressing Awards par Schwarzkopf Professional et Top Hair. C'est Deborah Schmid d'Intercoiffure Dätwyler à Mitlödi GL la gagnante du concours de photos indépendant des fournisseurs et à qui a été attribué le titre de Hairdresser of the Year 2012. Avec sa collection de porteurs de barbe, elle a aussi remporté le titre dans la catégorie Hommes. La tension était perceptible chez les 47 nominés et les 600 hôtes invités, réunis dans la grande salle du Maag EventHall sous la houlette du modérateur Marco Fritsche, en attendant la proclamation des résultats pour l'attribution des 6^e Swiss Hairdressing Awards. Un jury professionnel a eu pour tâche de choisir pour la finale les meilleures créations parmi plus de 1500 envois de photos. Les gagnants des huit catégories ont été fêtés avec des extraits du show «Musical Rocks» et la musique a résonné jusqu'aux petites heures du matin.

